

新型コロナウイルス感染症対策

緊急事態宣言解除後の 出勤に関するガイドライン

第2.0版 2020年9月24日改訂
(初版2020年6月1日)

社会福祉法人東香会

なぜ新型コロナウイルスの対応を特別視するのか
Why do we pay attention to COVID-19 in particular?

まだワクチンが開発されていないから
Because there is no vaccine to this date

1. 自身に体調不良があった場合の対応チャート

Health Control Guideline

体調不良を感じる(風邪症状など)
If you have symptoms of cold, or you don't feel well.

上司・同僚、職場へ連絡 出勤を控える
Please tell the colleagues about your status and stay home

次の症状はありますか?
Do you have any of these symptoms?

- 強いだるさ Strong lethargy
- 激しい咳/呼吸困難 Bad cough/Trouble in breathing
- 味覚異常 Change of sense when tasting food
- 高熱 High fever

基礎疾患がある、
ないし65歳以上、妊婦に該当しますか?
Do you have any underlying disease, or you're over 65 years old, or pregnant?

YES

NO

すぐに専門機関に相談
Consult immediately

接触者相談センターや
地域の相談窓口へ連絡
Contact Japan Visitor Hotline

かかりつけ医などに
電話で相談

Consult a local doctor etc.by telephone

医療機関・医師による診察・判断
Diagnosis by hospital or doctor

PCR検査必要
PCR Test is necessary

PCR検査不要
PCR test is not tested

p3 「3.自身がPCR検査を受けることになった場合の対応チャート」へ
To the guide of
「3.Guide for when you have a PCR test」 on page 3.

自宅療養
解熱剤・風邪薬を使用せず、発熱、せき、だるさなどの自覚症状が全くなくなるまで自宅療養
Stay home until your symptoms have all gone without aid of medication

自宅待機
解熱剤・風邪薬を使用せず、発熱、せき、だるさなどの自覚症状が全くない状態が24時間(1日間)以上経過するまで自宅待機
Stay home until after 24 hours since all of your symptoms such as fever, coughing and lethargy have all gone and no medical treatment is needed.

医療保健関係者の職場復帰判断 ※医師に自らの職種を伝えた上で
Consult a doctor if you can get back to work, with mentioning your occupation

出勤

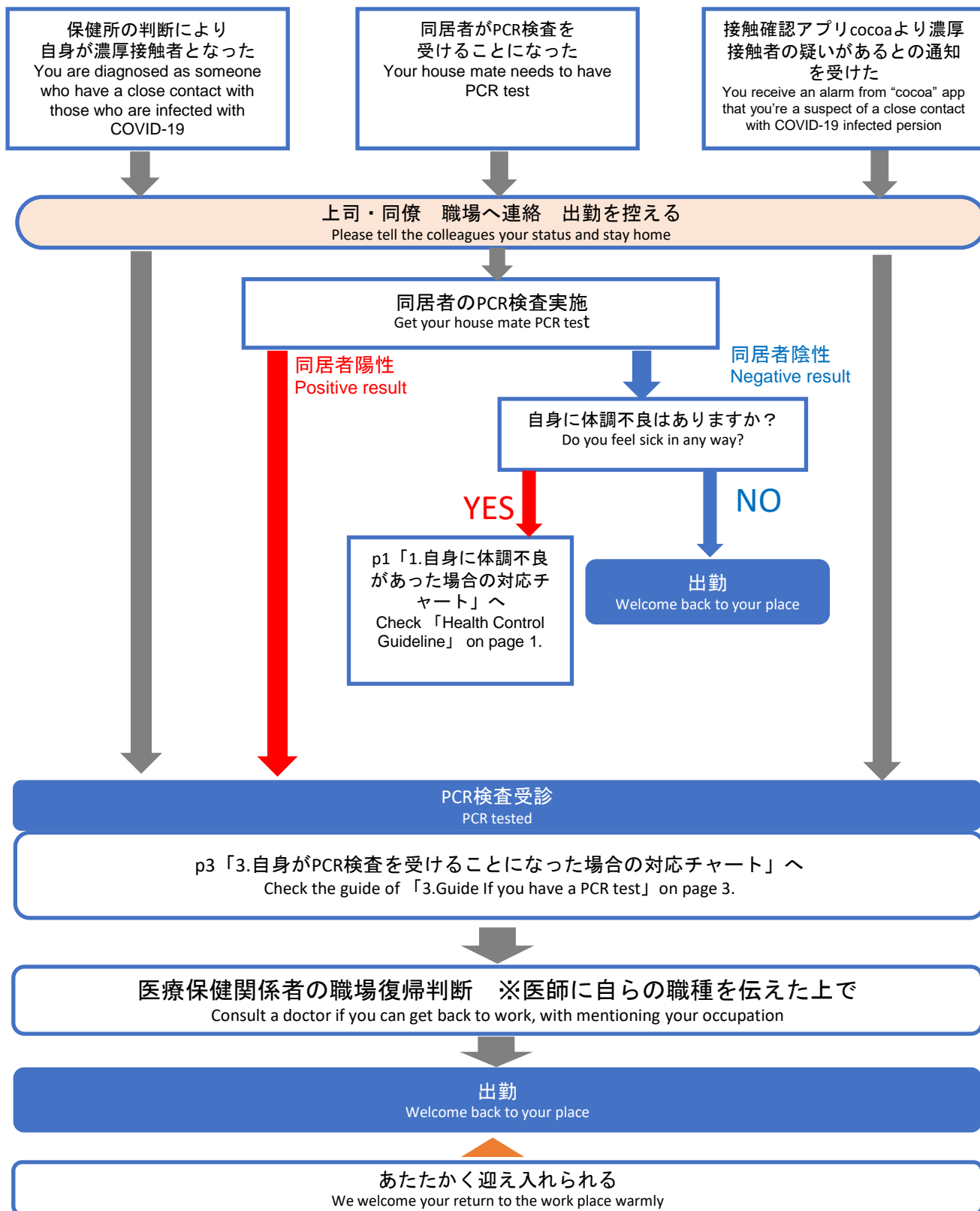
Welcome back to your place

あたたかく迎え入れられる

We welcome your return to the work place warmly

2. 自身が濃厚接触者となった場合、または、濃厚接触者の疑いがある場合の対応チャート

A guideline when you have contacted someone COVID-19 positive or when there is such a suspect to have a close contact with a person infected with COVID-19



3. 自身がPCR検査を受けることになった場合の対応チャート

Guide when you have a PCR test

1. 自身に体調不良がある
You have any symptoms of illness

2. 自身が濃厚接触者または濃厚接触者の疑いがある
You have a close contact with someone infected with COVID-19 or such suspect

それ以外の経緯でPCR検査を受ける必要がある
You need to have PCR test other than the two reasons on the left

PCR検査を受けることになった
You need to have a PCR test

職場へ検査日・結果判明予定日を連絡。出勤を控える。
Please tell the colleagues your status and stay home

職場へ検査日・結果判明予定日を連絡。検査日の2日前より出勤を控える。
Inform your day of PCR test and the day to receive the result of the test to the office. Stay home from 2 days before the day to take the test.

PCR検査受診
PCR tested

保健所指示による療養

Medical Treatment under the order of the public health center

陽性
positive

陰性
negative

陰性
negative

陰性
negative

自宅療養
解熱剤・風邪薬を使用せず、発熱、せき、だるさなどの自覚症状が全くなくなるまで自宅療養 Stay home until Your symptoms have all gone without aid of medication

同居中の方に、PCR検査陽性となり療養中の方がいますか？
Do you have anyone who's PCR positive or under medical treatment for positive result among your house mate?

NO

YES

陽性同居者が療養を開始してから10日後
10 days from starting medical treatment on the house mate

自身に体調不良はありますか？
Do you feel any kind of sick?

YES

NO

p1 「1. 自身に体調不良があった場合の対応チャート」へ
Check the 「Health Control Guideline」 on page 1.

医療保健関係者の職場復帰判断 ※医師に自らの職種を伝えた上で
Consult a doctor if you can get back to work, with mentioning your occupation

出勤

Welcome back to your place

あたたかく迎え入れられる

We welcome your return to the work place warmly